

# KRAUT & RÜBEN

Inklusives Kinder-Kultur-Fest

14.00 - 17.00 Uhr nonstop:

Essen & Trinken · Kreativangebote  
Kinderschminken · Rolliparcours  
Fotobox „Helden und Legenden“ · Dunkelcafé  
Blindheit verstehen · Blind Kick  
Unified Tischtennis · Mitmach-Zirkus

14.00 Uhr:

Caritas St. Raphael:  
Zirkus Rasselbande

14.30 Uhr:

Puppentheater Das HELMI:  
Froschkönig

EINTRITT FREI für alle Angebote und Aufführungen  
MITWIRKENDE: Arbeitsstelle Medien für Blinde und  
Sehbehinderte im Bistum Trier (Dunkelcafé), Caritas St.  
Raphael (Zirkus Rasselbande), Christoffel Blindenmission  
(Blindheit verstehen), Das Helmi – Puppenbühne Berlin,  
Haus der Jugend (Kreativangebote), Hessisches Landesthe-  
ater Marburg, JSG Mötsch / Stahl (Blind Kick), Jugendhil-  
festation Bitburg / Prüm (Kinderschminken), Landes-Dol-  
metscherzentrale für Gebärdensprache, Pelemele, Jan  
Schowalter (Body Beats), St. Martin Schule mit der DJK  
Matzen (Unified Tischtennis)

ALLE INFOS: [www.lebenshilfe-kunst-und-kultur.de](http://www.lebenshilfe-kunst-und-kultur.de)

So., 10.5.2015, 14-18 Uhr

Haus der Jugend Bitburg

15.30 Uhr:

Hessisches Landestheater Marburg:  
Der kleine Angsthase  
(für Kinder ab 3 Jahre)

14.45 + 16.00 Uhr:

Jan Schowalter:  
Body Beats

16.15 Uhr:

Puppentheater Das HELMI:  
Rotkäppchen

17.00 Uhr:

PELEMELE  
Rockmusik für Kinder

VERANSTALTER: Lebenshilfe gGmbH Kunst und Kultur,  
Haus der Jugend Bitburg  
IN ZUSAMMENARBEIT MIT: Stadt Bitburg,  
Kultursommer Rheinland-Pfalz  
VERANSTALTUNGSORT: Haus der Jugend, Rathausplatz,  
54634 Bitburg

IM RAHMEN DER KULTURSOMMER-ERÖFFNUNG  
2015 IN BITBURG

Im Rahmen der Kultursommer-Eröffnung in Bitburg:

# KRAUT & RÜBEN

Inklusives Kinder-Kultur-Fest

Haus der  
Jugend Bitburg

Sonntag, 10.5.2015  
14.00-18.00 Uhr

Eintritt frei

# KRAUT & RÜBEN

Inklusives Kinder-Kultur-Fest

Zusehen, mitmachen, abtanzen!

Beim inklusiven Kinder-Kultur-Fest in Bitburg ist für jeden was dabei.

## 14.00 – 17.00 Uhr: Zirkus Rasselbande

Integrativer Kinder- und Jugendzirkus. Erst die Zirkusvorstellung sehen und dann selbst mitmachen! Die Manege wird ab 15 Uhr für alle geöffnet und ihr könnt Einrad fahren, jonglieren, Diabolos ausprobieren und vieles mehr.



## 14.00 – 17.00 Uhr: Blindheit verstehen

Wie finden sich blinde Menschen zurecht? Welche Hilfsmittel gibt es? Unser Aktionskoffer gibt Antworten auf diese und andere Fragen. Ihr könnt Blindenhilfsmittel wie Taststock und Klingeball ausprobieren. Und mit Blindenschrift-Schreibtafeln selbst lesen und schreiben.



## 14.00 – 17.00 Uhr:

### Café Dunkel – Erlebe deine Sinne

Ihr seid eingeladen im Dunkeln zu hören, zu riechen, zu fühlen und zu schmecken. Kurz eintauchen in den Alltag blinder Menschen und erleben, was mit Sinnen „begreifbar“ und „erlebbar“ ist.



## 14.00 – 17.00 Uhr: Kreativangebote

Hier könnt ihr gestalterisch tätig werden und Grasmännchen basteln, Blechtrommeln bauen, Stofftaschen besprühen und bemalen und vieles mehr.



Außerdem:

Essen & Trinken, Kinderschminken, Rolliparcours, Blind Kick, Unified Tischtennis, Fotobox „Helden und Legenden“

## 14.30 + 16.15 Uhr:

### Puppentheater Das HELMI

Wunderbar frei und mit viel Musik erzählen die schrägen, scheinbar wild zusammengetackerten Schaumstoffpuppen von DAS HELMI aus Berlin um 14.30 Uhr das Märchen vom Froschkönig. Und um 16.15 Uhr ihre respektlos-liebevolle Märchenbearbeitung von Rotkäppchen.



## 14.45 + 16.00 Uhr:

### Body Beats – mit Jan Schowalter

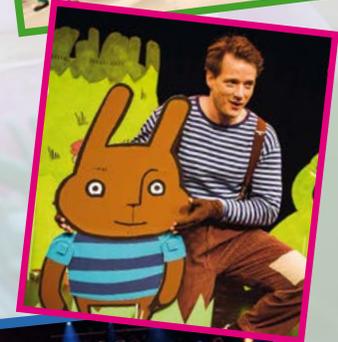
Eine lebendige Rhythmusgaudi „mit Hand und Fuß“! Hier steht kein Bein mehr still, wenn Klänge mit dem ganzen Körper erzeugt werden: Mit Stampfen, Patschen, Klatschen, Schnalzen, Schnipsen ... wird ohne Instrumente oder Hilfsmittel losgedröht. Body Beats hebt die Laune und bringt Schwung in die Bude!



## 15.30 Uhr:

### Hessisches Landestheater Marburg: Der kleine Angsthase

Nach einer Geschichte von Elisabeth Shaw, für Kinder ab 3 Jahre. Angsthase hat praktisch vor allem Angst: vor Hunden, vor der Dunkelheit, vor großen Jungs. Und weder die Ermutigungen von Onkel Heinrich noch die Hänseleien der anderen Kinder können etwas daran ändern. Doch dann schleicht sich der Fuchs ins Dorf und der kleine Ulli ist in Gefahr. Eine Geschichte über Mut, Selbstvertrauen und Freundschaft.



## 17.00 Uhr: Pelemele

Rockmusik für Kinder – die auch den Eltern gefällt! Selbst komponierte Songs, Texte mit viel Witz und Musik, die in die Beine geht! Die vier Kölner Musiker animieren mit ihrem coolen Mix aus Rock und Hip Hop ihre Zuhörer zum Mitrocken, Mittanzen, Mitspringen und Mitklatschen.



Alle Theateraufführungen mit Gebärdensprachdolmetscher.